

47 - Mohamed

Ve jménu Boha

Milosrdného, Slitovného

Těm, kdož neuvěřili

a odchylují jiné z cesty Boží,

nechá Bůh díla jejich

zbloudit.

Avšak těm, kdož uvěřili

a zbožné skutky konali

a uvěřili v to, co bylo sesláno

Mohamedovi

– a to pravda je

od Boha pocházející –

těm Bůh vymaže

špatné činy jejich

a napraví myšlení jejich.

A to proto, že ti,

kdož neuvěřili,

následovali nicotné,

zatímco ti, kdož uvěřili,

následovali pravdu

od Pána jejich pocházející.

A takto Bůh ukazuje lidem

jejich podobenství.

On správnou cestou

je povede a napraví

jejich myšlení

a uvede je do zahrady rajské,

o níž jim dal již vědění.

Vy, kteří věříte!

Pomůžete-li Bohu,

On zajisté pomůže vám

a upevní paty vaše!

Na ty však, kdož neuvěřili,

necht' padne neštěstí

a necht' Bůh dá zbloudit

dílům jejich!

A to proto, že nenáviděli to,

co seslal Bůh,

a marné bude jejich konání.

Což necestovali po zemi

a neviděli,

jaký byl konec těch,

kdož před nimi byli?

Bůh je zahubil

a podobně se stane

i nevěřícím.

A to proto, že Bůh je

ochráncem těch, kdož uvěřili,

zatímco nevěřící nebudou mít

ochránce žádného.

Bůh věru uvede ty,

kdož uvěřili

a zbožné skutky konali,

do zahrad,

pod nimiž řeky tečou.

Což je ten,

jenž důkaz jasný má

od Pána svého, roven tomu,

jemuž byla zkrášlena špatnost

činů jeho, a těm,

kdož vášně své následují?

Obraz zahrady rajské,

jež přislíbena byla

bohabyjným:

v ní řeky jsou s vodou,

která není znečištěná,

lahodná pro ty, kdož ji pijí.

A bude tam pro ně

ovoce všeho druhu

i odpuštění Pána jejich.

Je snad ten, kdo bude zde,

roven těm, kdo věčně budou

v ohni dlít, a těm, kdož

napájeni budou vodou vroucí,

jež roztrhá vnitřnosti jejich?

A jsou mezi nimi někteří,

kdož ti naslouchají,

avšak když od tebe odejdou,

ptají se těch,

jimž dostalo se vědění:

„Co to vlastně před chvílí

povídal?“ A to jsou ti, jichž

srdce Bůh zapečetil a kteří

následují učení svá scestná.

Však těm,

kdož po cestě správné

jsou vedeni,

těm Bůh posílí jejich vedení

a dá jim bázeň Boží.

Což mohou očekávat	aby byli vůči Bohu upřímní.	a věru bys je poznal
něco jiného, než že Hodina	A je možné, že obrátíte-li se	podle známek jejich;
k nim znenadání přikvačí,	zády, budete šířit pohoršení	avšak ty poznáš je určitě
když již se objevily	na zemi a narušíte	podle popletené řeči jejich.
její příznaky?	pokrevní svazky své.	A Bůh dobře zná
K čemu bude jim dobré	Toto jsou ti, jež Bůh proklel,	vaše konání.
její připomínání,	hluchými je učinil	A věru vás budeme zkoušet,
až na ně udeří?	a zraky jejich oslepil.	abychom rozpoznali
Věz tedy,	Což nebudou uvažovat	mezi vámi ty,
že není božstva kromě Boha,	o Koránu či jsou snad	kdož usilovně se snaží
a pros za odpuštění vin svých	na srdcích jejich zámky?	a jsou trpěliví,
i vin mužů a žen věřících!	Věřu ty, kdož kroky své	a bychom prozkoumali
Bůh dobře ví	nazpět obrátili poté,	zprávy o vás.
o přecházení vašem a zná	co objasněno jim bylo	Věřu ti, kdož neuvěřili
i konečný příbytek váš.	správné vedení,	a od cesty Boží se odvrátili
A říkají ti, kdož uvěřili:	ty satan svedl a našeptal jim	a od posla se odloučili,
„Proč nebyla seslána	jejich počinání.	když už jim bylo objasněno
nějaká súra?“	A to proto, že říkají těm,	správné vedení,
A když je seslána súra	kterým se hnuší to,	neuškodí v ničem Bohu,
moudře stanovená	co Bůh seslal:	jenž marnými učiní
a je v ní zmíněn boj,	„Budeme vás poslouchat	skutky jejich.
tu vidíš ty,	ve věcech některých.“	Vy, kteří věříte!
v jichž srdcích je choroba,	A Bůh dobře zná	Poslouchejte Boha
dívat se na tebe pohledem	jejich tajemství.	a poslouchejte posla jeho
člověka obestřeného	Či se domnívají ti,	a nečiňte nicotným
mrárotami předsmrtnými.	v jichž srdcích je choroba,	konání své!
Vhodnější pro ně by byla	že Bůh nenávidí jejich	Neochabujte
poslušnost a řeč vhodná.	neodkryje?	a nevybízejte k míru,
A až se věc stane vážnou,	Kdybychom chtěli,	když máte převahu,
věřu bude pro ně lepší,	ukázali bychom ti je	vždyť Bůh je s vámi

a On neošídí vás	odpustil tvé viny dřívější	za jitra i za večera.
o dobré skutky vaše.	i pozdější,	Ti, kdož ti věrnost přísahají,
Život pozemský	a že dobrodiní Své	přisahají vlastně Bohu
je pouze hra a zábava;	k tobě dovršil, a že vede tě	a ruka Boží spočívá
jestliže věříte	stezkou přímou	na rukou jejich.
a bojíte se Boha,	a že Bůh ti pomáhá	Kdo poruší úmluvu,
On dá vám odměny vaše	pomocí mocnou!	tedy ji poruší jen
a nebude žádat na vás	On je ten, jenž sesílá	ke škodě vlastní,
majetky vaše.	sakínu do srdcí věřících,	kdo však věrně dodrží
A kdyby je na vás žádal	aby přidali další víru	úmluvu s Bohem uzavřenou,
a nutil vás,	k víře své – a Bohu patří	tomu On ušetří
stali byste se lakotnými	vojska nebeská i pozemská.	odměnu nesmírnou.
a On odkryl by zlobu vaši.	Bůh Vševědoucí je i Moudrý.	A řeknou ti, kdož zůstali
Hle, takoví jste – jste	Aby věřící muže a věřící ženy	pozadu z kočovných Arabů:
vyzývání, abyste rozdávali	uvedl do zahrad,	„Byli jsme zaměstnání
na cestě Boží, avšak	pod nimiž řeky tečou	stády svými
mezi vámi jsou lakomci.	a v nichž nesmrtelní budou,	a rodinami svými,
Kdo však je lakomý,	a aby špatné skutky jejich	pros za nás o odpuštění!“
je jim ke škodě vlastní,	vymazal – a to u Boha je	A hovoří jazyky svými to,
neboť Bůh je soběstačný,	úspěch nesmírný.	co v srdcích nemají. Rci:
zatímco vy jste potřební.	A Bohu patří vojska	„Kdo zmůže něco pro vás
A obrátíte-li se zády tedy,	nebeská i pozemská	u Boha, jestliže se Jemu zlíbí
On vás vystřídá lidem jiným,	a Bůh Mocný je i Moudrý.	vám uškodit anebo
jenž vám nebude podoben.	Vyslali jsme tě věru	vám něčím prospět?“
48 - Úspěch	jako svědka, hlasatele zvěsti	Ba ne! Bůh dobře je zpraven
Ve jménu Boha	radostné i jako varovatele,	o všem, co děláte!
Milosrdného, Slitovného	abyste v Boha	Naopak, vy jste se domnívali,
Věru jsme ti dali dosáhnout	a posla Jeho uvěřili,	že posel a věřící se již nikdy
úspěchu zřetelného,	pomáhali Mu	k rodinám svým nevrátí!
(abys zvěděl), že Bůh ti	a uctívali a slavili Jej	A bylo vám to okrášleno

v srdcích vašich, leč domnívali jste se špatnými domněnkami! A vy jste věru lid nevědomý!“ A kdo nevěří v Boha a posla Jeho, pro nevěřící jsme připravili plamen šlehající. Bohu náleží království na nebesích i na zemi a On odpouští, komu chce, a potrestá, koho chce. Bůh je Odpouštějící, Slitovný. A není hříchem pro slepého ani pro chromého ani pro nemocného, jestliže se neúčastní. A kdokoliv poslechne Boha a posla Jeho, bude uveden do zahrad, pod nimiž řeky tečou. Bůh věru již našel zalíbení ve věřících, když ti přísahali věrnost pod stromem, a On dobře ví, co bylo v srdcích jejich. A seslal k nim sakínu	a odmění je brzkým úspěchem i kořistí hojnou, jíž se zmocní. A Bůh mocný je i moudrý. Bůh vám přislíbil, že se zmocníte kořisti hojné, a On ji pro vás uspíšil a odvrátil od vás ruce oněch lidí. A učinil tak, aby se to stalo znaméním pro věřící a aby vás uvedl na stezku přímou. A kdyby proti vám byli bojovali ti, kdož jsou nevěřící, věru by se byli otočili zády; a nenaleznou později ani ochránce, ani pomocníka podle zvyklosti Boží, která se již mnohokrát předtím naplnila. A ve zvyklosti Boží nenalezneš změnu žádnou. On je ten, jenž odvrátil ruce jejich od vás a ruce vaše od nich v údolí Mekky poté,	co vám nad nimi uštedřil vítězství; a Bůh dobře pozoruje vše, co děláte. Hle, tehdy ti, kdož neuvěřili, vložili do srdcí svých zuřivost, zuřivost nevědomosti. A Bůh seslal sakínu Svou poslu Svému a věřícím a učinil pro ně neodlučným slovo bohabojnosti; a zasloužili si ho a byli ho nejvyšš hodni. A Bůh o každé věci je vševědoucí. Bůh zajisté již dokázal poslu Svému pravdivost jeho snu: „Vskutku vstoupíte do Posvátné mešity, bude-li chtít Bůh, bezpečni a s oholenými hlavami a ostříhanými nehty a vousy a bez jakékoliv bázně! A On věděl to, co jste neznali, a kromě toho vám připravil blízký úspěch.“ Mohamed je posel Boží;
---	---	--

a ti, kdož jsou s ním,

laskaví mezi sebou.

A vidíš je při modlitbě

se sklánět a padat na tváře

v úsilí po přízni

a zalíbení Božím.

A známky jejich jsou

na tvářích jejich

následkem modlení.

A takto byli spodobněni

v Tóře, zatímco podobenství

jejich v Evangeliu zní: jsou

jako sadba, jejímž výhonkům

Bůh dává vyrůst a posiluje je,

k radosti tomu, kdo ji zasel,

aby tím Bůh rozhněval

nevěřící.

A Bůh přislíbil těm z nich,

kdož uvěřili

a zbožné skutky konali,

odpuštění

a odměnu nesmírnou.